

Document: EB 2022/135/R.1/Rev.3
Agenda: 2
Date: 26 April 2022
Distribution: Public
Original: English

A



جدول الأعمال

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

جهة الاتصال للأسئلة التقنية ونشر الوثائق:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية

والعلاقات مع الدول الأعضاء

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

المجلس التنفيذي – الدورة الخامسة والثلاثون بعد المائة

روما، 25-27 أبريل/نيسان 2022

جدول أعمال الدورة الخامسة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي – دورة مختلطة

معلومات لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

1- بناء على طلبات العديد من ممثلي الدول الأعضاء بشأن العودة إلى اجتماعات الهيئات الرئاسية عن طريق الحضور الشخصي، ستعتمد الدورة الخامسة والثلاثون بعد المائة للمجلس التنفيذي شكلاً مختلطاً. ويجوز لممثل واحد عن كل عضو وعضو مناوب في المجلس التنفيذي المشاركة بالحضور الشخصي، أو متابعة المواقع افتراضياً من خلال منصة Zoom للتداول عبر الفيديو. ولذلك، ستعقد دورة المجلس التنفيذي عبر منصة Zoom وفي مقر الصندوق في Via Paolo di Dono, 44، روما، من يوم الاثنين، 25 إلى يوم الأربعاء، 27 أبريل/نيسان من الساعة 12.30 ظهراً إلى الساعة 5.30 بعد الظهر من كل يوم. وستنفذ التدابير الوقائية المتعلقة بجائحة كوفيد-19.

2- ولتيسير الاجتماع، تُعرض بنود جدول الأعمال بالألوان وتُنظم في المجموعات التالية:

أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛

ثانياً - بنود للتعليق عليها عن طريق الإنترنت؛

ثالثاً - بنود للموافقة عليها من خلال التصويت بالمراسلة؛

رابعاً - بنود منشورة على الإنترنت للعلم.

3- وتسهيلاً لسير الاجتماع، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء المطلوب اتخاذه من المجلس:

[للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]

بنود للموافقة من خلال التصويت بالمراسلة في القسم ثالثاً

4- بمجرد اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى الممثلون إلى اتخاذ إجراء بشأن البنود الواردة في القسم ثالثاً من خلال التصويت بالمراسلة. ويمكن مناقشة أي بند من هذه البنود أثناء الدورة بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.

بنود للعلم في القسم رابعاً

5- لا يجوز مناقشة الوثائق المعروضة للعلم أثناء الدورة إلا إذا رأت الإدارة ضرورة لذلك، أو بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى سكرتير الصندوق قبل أسبوع واحد على الأقل من موعد انعقاد الدورة.

برنامج عمل الدورة

6- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة الترتيب الذي ستناقش فيه الوثائق. وسيُنشر برنامج عمل الدورة على الموقع الشبكي للصندوق وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء قبل انعقاد الدورة، متضمناً توقيت المناقشة وترتيبها.

7- وسيقتصر برنامج عمل الدورة على البنود التي ستناقش خلال دورة المجلس.

جدول الأعمال

أولا - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1 - افتتاح الدورة
- 2 - اعتماد جدول الأعمال (EB 2022/135/R.1/Rev.2 + Add.1/Rev.2) [للموافقة]
- 3 - مناقشة استراتيجية مع رئيس الصندوق (EB 2022/135/R.2) [للاستعراض]
- 4 - التقارير المؤسسية
 - (أ) الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى (EB 2022/135/R.3) [للاستعراض]
 - (ب) التوجهات الاستراتيجية المتوسطة الأجل والميزانية (EB 2022/135/R.4/Rev.1) [للاستعراض]
 - (ج) تحديث شفوي من مكتب الشؤون الأخلاقية ووحدة التحقيق التابعة لمكتب المراجعة والإشراف [للاستعراض]
 - (د) بيان رابطة موظفي الصندوق [للعلم]
 - (و) الآثار المترتبة على الأمن الغذائي والمجتمعات المحلية الريفية والناجمة عن عدوان الاتحاد الروسي على أوكرانيا (موجز رئيس المجلس التنفيذي - مبادرة الاستجابة للأزمات + (EB 2022/135/R.39 + C.R.P.1) [للاستعراض]
- 5 - التقييم [للاستعراض]
 - (أ) تقرير التقييم التجميعي بشأن أداء الحكومة في العمليات التي يدعمها الصندوق (EB 2022/135/R.38 + Add.1)
- 6 - المسائل التشغيلية
 - (ب) تقرير عن الاستراتيجيات القطرية ومقترحات المشروعات والبرامج والمنح وعمليات القطاع الخاص غير السيادية التي نوقشت في مشاوررة المجلس التنفيذي (EB 2022/135/R.8) [للاستعراض]
- 7 - المسائل المالية
 - (أ) معاملات الإصدارات الخاصة المقترحة في الصندوق (EB 2022/135/R.10) (جلسة مغلقة) [للموافقة]
 - (ب) مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون
 - (1) استعراض مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمسارات المحتملة للمضي قدما (EB 2022/135/R.11) [للاستعراض]
 - (2) مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون: حالات قطرية (EB 2022/135/R.12) [للموافقة]

8 - الحوكمة

(أ) اختيار الرئيس الخارجي لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
(EB 2022/135/R.13) [للموافقة]

مسائل أخرى

ثانياً – بنود للاستعراض عن طريق الإنترنت

ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي مدعون إلى تقديم أية تعليقات قد تكون لديهم بشأن الوثائق التالية من خلال اللوحة الإلكترونية المتاحة على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء، والتي ستكون مفتوحة حتى 22 أبريل/نيسان 2022. وستسعى الإدارة إلى تقديم ردود في الوقت المناسب على التعليقات الواردة عن طريق الإنترنت وستنشر وثيقة تتضمن جميع التعليقات والردود على المنصة باللغات الرسمية الأربعة للصندوق بعد دورة المجلس.

9 - التقارير المؤسسية [للاستعراض]

(أ) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها: خطة عمل للفترة 2022-2023 (EB 2022/135/R.14)

10 - التقييم [للاستعراض]

(أ) تقييمان للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري

(1) بوروندي (EB 2022/135/R.15)

(2) إيسواتيني (EB 2022/135/R.16 + Add.1)

11 - المسائل التشغيلية [للاستعراض]

(أ) التقرير المرحلي عن وضع تنفيذ مرفق تحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع لجائحة كوفيد-19 (EB 2022/135/R.17 + Add.1)

(ب) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية

(1) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) بوروندي (EB 2022/135/R.18 + Add.1)

(ب) إيسواتيني (EB 2022/135/R.19 + Add.1 + Add.2)

(ج) جمهورية تنزانيا المتحدة (EB 2022/135/R.20)

12 - التقارير المرحلية [للاستعراض]

(أ) تقرير عن استراتيجية التنوع والإنصاف والشمول في الصندوق (EB 2022/135/R.21)

(ب) التقرير المرحلي عن تنفيذ سياسة المنح العادية في الصندوق (EB 2022/135/R.22)

(ج) التقرير المرحلي عن تنفيذ إطار الشراكات (EB 2022/135/R.23)

ثالثاً – بنود لاتخاذ إجراءات بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة

بناء على طلب من أي من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، يمكن إدراج أي بند من هذه البنود في جدول الأعمال للنظر فيه أثناء الدورة. وينبغي تقديم الطلبات للنظر فيها أثناء الدورة إلى الأمانة (gb@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من بدء دورة المجلس. وبمجرد اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى ممثلو الدول الأعضاء إلى اتخاذ إجراء بشأن البنود التالية من خلال التصويت بالمراسلة. وسيُدعى ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي إلى الإدلاء بأصوات الدول الأعضاء التي يمثلونها لصالح التوصيات الواردة في كل مقترح أو ضدها أو الامتناع عن التصويت. وينبغي تقديم رد كتابي يُحدّد التصويت المدلى به (سواء كان "نعم"، أو "لا"، أو "ممتنع")، في موعد لا يتجاوز منتصف ليل 13 مايو/أيار 2022 (توقيت روما).

وسيُبلّغ المجلس التنفيذي بنتائج التصويت بالمراسلة في الوقت المناسب.

4- التقارير المؤسسية

(د) السياسات والاستراتيجيات

(1) استراتيجية الصندوق للعمل مع الدول الجزرية الصغيرة النامية
(EB 2022/135/R.5) [للموافقة]¹

(2) سياسة الصندوق الخاصة بنشر وثائق عمليات القطاع الخاص غير السيادية
(EB 2022/135/R.6) [للموافقة]¹

6- المسائل التشغيلية

(أ) التفويض بالصلاحيات للموافقة على الانحرافات عن سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات ومقترح أداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات (EB 2022/135/R.7) [للموافقة]¹

(ج) عمليات القطاع الخاص غير السيادية: Credit with Rural Education Development: Finance Institution (CRECER IFD) تعزيز التنمية الريفية من خلال التمويل البالغ الصغر في دولة بوليفيا المتعددة القوميات (EB 2022/135/R.9 + Add.1) [للموافقة]¹

13 - المسائل التشغيلية

(أ) مقترحات المشروعات/البرامج والمنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

(1) آسيا والمحيط الهادي

(أ) بنغلاديش: مشروع إدارة الموارد المائية الصغيرة القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث (EB 2022/135/R.24 + Sup.1)

(ب) باكستان: مشروع تخفيف وطأة الفقر في جنوب البنجاب – تمويل إضافي (EB 2022/135/R.25 + Corr.1 + Corr.2)

¹ كان من المقرر أصلاً النظر في هذا البند خلال الدورة ولكنه قَدّم لاحقاً لاتخاذ إجراء من خلال التصويت بالمراسلة بموافقة المجلس. يظل بند جدول الأعمال ورقم الوثيقة دون تغيير.

14 - المسائل المالية

(أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021
[للموافقة] (EB 2022/135/R.26 + EB 2022/135/INF.3)

15 - مسائل أخرى

(أ) الاتفاقية الإطارية للتمويل المشترك بين الصندوق ومؤسسة Cassa Depositi e Prestiti
[للموافقة] (EB 2022/135/R.27)

(ب) مذكرة تفاهم بين مؤسسة Bill & Melinda Gates Foundation وشركة
McKinsey & Company Inc. Kenya، والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا والصندوق
[للموافقة] (EB 2022/135/R.28)

رابعاً - بنود للعلم**16 - التقييم [العلم]**

(أ) دليل التقييم (EB 2022/135/R.29)

17 - تقارير الهيئات الفرعية [العلم]

(أ) محاضر الدورة السادسة عشرة بعد المائة للجنة التقييم (EB 2022/135/R.30)

(ب) تقرير رئيس لجنة مراجعة الحسابات عن اجتماعها الرابع والستين بعد المائة
(EB 2022/135/R.31)

18 - المسائل المالية [العلم]

(أ) تقرير عن التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2022/135/R.32)

خامساً - [العلم]/المواءمة مع الغرض

ستُنشر وثائق المعلومات الإضافية المقدمة للعلم، بما في ذلك المعلومات المقدمة بموجب نهج المواءمة مع الغرض، على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا [الرابط](#).

جدول الأعمال

شروح جدول الأعمال

أولاً - بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1 - افتتاح الدورة
 - 2 - اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]
- يرد جدول الأعمال في هذه الوثيقة.
- 3 - مناقشة استراتيجية مع رئيس الصندوق [للاستعراض]
- استجابة لطلب المجلس التنفيذي إجراء مناقشة استراتيجية مع الرئيس في بداية كل دورة من دورات المجلس، ستجري مشاركة وثيقة تحدد موضوعاً ذا أهمية استراتيجية للصندوق ويرغب الرئيس في أن يجمع بشأنه المدخلات والتوجيهات من المجلس. وسيكون الهدف من هذه المناقشة هو تشجيع التفاعل والتبادل الصريح بين ممثلي الدول الأعضاء في المجلس والإدارة.
- 4 - التقارير المؤسسية
- (أ) الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى [للاستعراض]
- ستقدم الإدارة تحديثاً عن وضع الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى.
- (ب) التوجهات الاستراتيجية المتوسطة الأجل والميزانية (2023-2025) [للاستعراض]
- ستحتوي هذه الوثيقة على الأفاق المتوسطة الأجل لميزانية الفترة 2023-2025، وتحدد المحركات الرئيسية للتكاليف وتقدم سيناريوهات الميزانية لتحديد الأولويات.
- (ج) تحديث شفوي من مكتب الشؤون الأخلاقية ووحدة التحقيق التابعة لمكتب المراجعة والإشراف [للاستعراض]
- سيقدم مكتب الشؤون الأخلاقية ووحدة التحقيق التابعة لمكتب المراجعة والإشراف للمجلس التنفيذي بشأن الأنشطة المؤسسية لكل منهما.
- (د) بيان رابطة موظفي الصندوق [للعلم]
- على النحو المتفق عليه في الدورة الرابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، ستقدم اللجنة التنفيذية لرابطة موظفي الصندوق بياناً بشأن المسائل المتعلقة بالموظفين إلى المجلس التنفيذي للعلم.
- (و) الآثار المترتبة على الأمن الغذائي والمجتمعات المحلية الريفية والناجمة عن عدوان الاتحاد الروسي على أوكرانيا [للاستعراض]
- أدرج هذا البند في جدول الأعمال بناء على طلب العديد من الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وستقدم الإدارة تحليلاً لأثر النزاع الجاري والاستجابة المقترحة من قبل الصندوق لحماية القدرة على الصمود، والأمن الغذائي، وسبل العيش في المناطق الريفية.

5 - التقييم [للاستعراض]

(أ) تقرير التقييم التجميعي بشأن أداء الحكومة في العمليات التي يدعمها الصندوق

بناء على طلب أعضاء لجنة التقييم، يُقدم تقرير التقييم التجميعي بشأن أداء الحكومة في العمليات التي يدعمها الصندوق، إلى جانب رد الإدارة عليها، إلى المجلس للاستعراض. والغرض من تقارير التقييم التجميعة هو استخلاص المعرفة والخبرة المتراكمة لدى الصندوق والمؤسسات المالية الدولية الأخرى بشأن موضوع مختار. ويحدد التقرير الدروس المستفادة والممارسات الجيدة المستمدة من العمليات التي يمولها الصندوق.

6 - المسائل التشغيلية

(ب) تقرير عن الاستراتيجيات القطرية ومقترحات المشروعات والبرامج والمنح وعمليات القطاع

الخاص غير السيادية التي نوقشت في مشاوررة المجلس التنفيذي [للاستعراض]

يعرض هذا التقرير موجزا للمناقشات التي أجراها المجلس بشأن مقترحات برامج الفرص الاستراتيجية والمشروعات والبرامج والمنح والعميات غير السيادية المقرر تقديمها إلى دورته الخامسة والثلاثين بعد المائة.

7 - المسائل المالية

(أ) معاملات الإصدارات الخاصة المقترحة في الصندوق (جلسة مغلقة) [للموافقة]

عقب الموافقة على إنشاء برنامج سندات اليورو المتوسطة الأجل في الصندوق، تقدم الإدارة في هذه الوثيقة مستثمرين مقترحين إضافيين ومعاملات إصدارات خاصة إلى لجنة مراجعة الحسابات للاستعراض وموافقة المجلس التنفيذي عليها لاحقاً. ويمثل المستثمرون والمعاملات للركائز الخمس لاستراتيجية الصندوق بشأن الاقتراض المحددة في إطار الاقتراض المتكامل. وسيُنفذ الصندوق هذه المعاملات عندما تكون ظروف السوق مناسبة لتأمين الحصول على تمويل للتجديد الثاني عشر لموارده من خلال آلية الحصول على الموارد المقترضة.

(ب) مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون

(1) استعراض مشاركة الصندوق في مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والمسارات

المحتملة للمضي قدماً [للاستعراض]

تحتوي هذه الوثيقة على لحمة عامة شاملة عن مشاركة الصندوق في المبادرة منذ إنشائها.

(2) مشاركة الصندوق في مبادرة تخفيف ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون: حالات قطرية

[للموافقة]

ستقدم الوثيقة حالتين قطريتين جديدتين بشأن المشاركة في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لينظر فيهما المجلس التنفيذي.

8 - الحوكمة

(أ) اختيار الرئيس الخارجي لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق [للموافقة]

وفقاً للممارسة التي بدأت لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد التاسع لموارد الصندوق واستمرت في هيئات المشاورات الخاصة بالتجديدات العاشر والحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق، تقترح الإدارة إجراء لاختيار الرئيس الخارجي لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

مسائل أخرى

ثانياً – بنود للاستعراض عن طريق الإنترنت

ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي مدعوون إلى تقديم أية تعليقات قد تكون لديهم بشأن الوثائق التالية من خلال اللوحة الإلكترونية المتاحة على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء، والتي ستكون مفتوحة حتى 22 أبريل/نيسان 2022. وستسعى الإدارة إلى تقديم ردود في الوقت المناسب على التعليقات الواردة عن طريق الإنترنت. وستُنشر وثيقة تتضمن جميع التعليقات والردود على المنصة باللغات الرسمية الأربع للصندوق بعد دورة المجلس.

9 - التقارير المؤسسية [للاستعراض]

(أ) تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها: خطة عمل للفترة 2022-2023

سيُقدّم إلى المجلس التنفيذي تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها خطة عمل للفترة 2022-2023.

10 - التقييم [للاستعراض]

(أ) تقييمان للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري

(1) بوروندي

(2) إسواتيني

11 - المسائل التشغيلية [للاستعراض]

(أ) التقرير مرحلي عن وضع تنفيذ مرفق تحفيز فقراء الريف واستجابة الصندوق التشغيلية الأوسع لجائحة كوفيد-19

يُقدّم هذا التقرير تحديثاً عن تنفيذ مرفق تحفيز فقراء الريف، بما في ذلك التمويل الموافق عليه والمقرر، وعن المجالات الأخرى لاستجابة الصندوق لجائحة كوفيد-19.

(ب) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية

(1) أفريقيا الشرقية والجنوبية

(أ) بوروندي

(ب) إسواتيني

(ج) جمهورية تنزانيا المتحدة

12 - التقارير المرحلية [للاستعراض]

(أ) تقرير عن استراتيجية التنوع والإنصاف والشمول في الصندوق

امثالاً للقسم سابعا من استراتيجية الصندوق بشأن التنوع والإنصاف والشمول، ستقدم الإدارة التقرير السنوي الأول عن تنفيذ هذه الاستراتيجية، ولا سيما فيما يتعلق بالمرحلتين 1 (2021) و2 (2022) من خطة التنفيذ الثلاثية المراحل المدرجة فيها.

(ب) التقرير المرحلي عن تنفيذ سياسة المنح العادية في الصندوق

يقدم هذا التقرير تحديثاً عن وضع إجراءات التنفيذ الجديدة لسياسة المنح العادية التي وافق عليها المجلس في أبريل/نيسان 2021. كما يقدم معلومات عن الطريقة التي يعتزم الصندوق من خلالها

تناول المجالات الخمسة ذات الأولوية التي وافق عليها المجلس في ديسمبر/كانون الأول 2021 وكيف سيزيد التركيز على الدعم القطري. ويتضمن التقرير قائمة بالمنح التي وافق عليها رئيس الصندوق بموجب نافذتي المنح العالمية/الإقليمية والمنح القطرية في عام 2021.

(ج) التقرير المرحلي عن تنفيذ إطار الشراكات

يقدم هذا التقرير المرحلي لمحة عامة عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف إطار الشراكة الذي وافق عليه المجلس في سبتمبر/أيلول 2019، ويحدد التحديات التي يتعين مواجهتها خلال فترة التجديد الثاني عشر للموارد.

ثالثاً- بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال التصويت بالمراسلة

بناء على طلب من أي من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، يمكن إدراج أي بند من هذه البنود في جدول الأعمال للنظر فيه أثناء الدورة. وينبغي تقديم الطلبات للنظر فيها أثناء الدورة إلى الأمانة (gb@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من بدء دورة المجلس. وبمجرد اعتماد جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، سيُدعى ممثلو الدول الأعضاء إلى اتخاذ إجراء بشأن البنود التالية من خلال التصويت بالمراسلة. وسيُدعى ممثلو الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي إلى الإدلاء بأصوات الدول الأعضاء التي يمثلونها لصالح التوصيات الواردة في كل مقترح أو ضدها أو الامتناع عن التصويت. وينبغي تقديم رد كتابي يُحدّد التصويت المدلى به (سواء كان "نعم"، أو "لا"، أو "ممتنع")، في موعد لا يتجاوز منتصف ليل 13 مايو/أيار 2022 (توقيت روما).

وبناء على طلب من أي من ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي، يمكن إدراج أي بند من هذه البنود في جدول الأعمال للنظر فيه أثناء الدورة. وينبغي تقديم الطلبات للنظر فيها أثناء الدورة إلى الأمانة (gb@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من بدء دورة المجلس.

4- التقارير المؤسسية

(د) السياسات والاستراتيجيات

(1) استراتيجية الصندوق للعمل مع الدول الجزرية الصغيرة النامية [للموافقة]²

وفقاً للالتزام المتعهد به للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، ستعرض هذه الوثيقة استراتيجية الصندوق للعمل في الدول الجزرية الصغيرة النامية لموافقة المجلس التنفيذي عليها.

(2) سياسة الصندوق الخاصة بنشر وثائق عمليات القطاع الخاص غير السيادية [للموافقة]

تحدد هذه الوثيقة سياسة النشر المطبقة على الوثائق المتعلقة بعمليات القطاع الخاص غير السيادية. وتحدد المعلومات التي ستتاح بشكل روتيني لكل مشروع يُنفذ في إطار عمليات القطاع الخاص غير السيادية قبل وبعد الموافقة عليه، بما في ذلك وصف المشروع وامتناله لإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي في الصندوق.

6- المسائل التشغيلية

(أ) التفويض بالصلاحيات للموافقة على الانحرافات عن سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات ومقترح أداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات [للموافقة]

وافق المجلس التنفيذي، في دورته في ديسمبر/كانون الأول 2021، على تمديد التفويض بالصلاحيات المحددة زمنياً الممنوحة لرئيس الصندوق للموافقة على الانحرافات عن سياسة الصندوق بشأن إعادة هيكلة المشروعات ومقترح أداتي التنفيذ الأسرع لاستهلال المشروعات، والتزمت الإدارة بالرجوع إليه بالدروس المستفادة واقتراح نهج دائم لهذا التفويض بالصلاحيات. وتقدم هذه الوثيقة تحليلاً شاملاً والدروس المستفادة حتى الآن وتلتزم موافقة المجلس على إنشاء آلية دائمة لدعم هاتين الأداتين الهامتين.

² كان من المقرر أصلاً النظر في هذا البند خلال الدورة ولكنه قدّم لاحقاً لاتخاذ إجراء من خلال التصويت بالمراسلة بموافقة المجلس. يظل بند جدول الأعمال ورقم الوثيقة دون تغيير.

(ج) عمليات القطاع الخاص غير السيادية: Credit with Rural Education Development (CRECER IFD): تعزيز التنمية الريفية من خلال التمويل البالغ الصغر في دولة بوليفيا المتعددة القوميات [للموافقة]

ستقدم هذه الوثيقة مقترحا بتمويل توسيع حافظة التمويل البالغ الصغر الريفي بشأن CRECER IFD في دولة بوليفيا المتعددة القوميات.

13 - المسائل التشغيلية

(أ) مقترحات المشروعات/البرامج والمِنح المقدمة إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها [للموافقة]

(1) آسيا والمحيط الهادي

(أ) **بنغلاديش:** مشروع إدارة الموارد المائية الصغيرة القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والكوارث

المؤسسة المُبادرة: مصرف التنمية الآسيوي

مدة المشروع: 7 سنوات

مجموع تكلفة المشروع: 225 مليون دولار أمريكي

قيمة قرض الصندوق: 43 مليون دولار أمريكي

الجهات المشاركة في التمويل:

مصرف التنمية الآسيوي: 106 مليون دولار أمريكي

حكومة هولندا: 17.8 مليون دولار أمريكي

حكومة بنغلاديش: 51 مليون دولار أمريكي

المستفيدون: 7 ملايين دولار أمريكي

يوصى باعتماد شروط مختلطة.

(ب) **باكستان:** مشروع تخفيف وطأة الفقر في جنوب البنجاب – تمويل إضافي

المؤسسة المُبادرة: الصندوق

مدة المشروع: 5 سنوات

مجموع تكلفة المشروع (التمويل الإضافي فقط): 56.67 مليون دولار أمريكي

قيمة قرض الصندوق: 50 مليون دولار أمريكي

الجهات المشاركة في التمويل:

الحكومة: 5.57 مليون دولار أمريكي

المستفيدون: 1.10 مليون دولار أمريكي

يوصى باعتماد شروط مختلطة.

14 - المسائل المالية

(أ) القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 [للموافقة]

تنص المادة الثانية عشرة من اللوائح المالية للصندوق على وجوب أن يعرض المجلس التنفيذي القوائم المالية المراجعة للصندوق على مجلس المحافظين للموافقة عليها في دورته السنوية. وبناء عليه، فإن القوائم المالية للصندوق لعام 2021، وتقرير المراجع الخارجي، وشهادة المراجع الخارجي المستقلة بشأن الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، إضافة إلى تقرير تصديق الإدارة، ستعرض على المجلس التنفيذي للنظر فيها وعرضها على الدورة القادمة لمجلس المحافظين. ووفقاً للبند 11 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق، ستدرج هذه القوائم في التقرير السنوي للصندوق لعام 2021. علاوة على ذلك، ستقدم مذكرة معلومات استعراضاً رفيع المستوى لقوائم الصندوق المالية لعام 2021، وتتضمن بعض المعالم البارزة المختارة التي أعدتها إدارة الصندوق.

15 - مسائل أخرى

(أ) الاتفاقية الإطارية للتمويل المشترك بين الصندوق ومؤسسة Cassa Depositi e Prestiti [للموافقة]

ستتضمن هذه الوثيقة طلباً بشأن تفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على اتفاقية إطارية بشأن التمويل المشترك ووضعها في صيغتها النهائية.

(ب) مذكرة تفاهم بين مؤسسة Bill & Melinda Gates Foundation وشركة McKinsey & Company Inc. Kenya، والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا والصندوق [للموافقة]

ستتضمن هذه الوثيقة طلباً بشأن تفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة تفاهم بين مؤسسة Bill & Melinda Gates Foundation وشركة McKinsey & Company Inc. Kenya، والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا والصندوق ووضعها في صيغتها النهائية.